

radio horeb Jona VI-DE_12_20



radio horeb
Leben mit Gott



radio horeb Jona

**Portables DAB+ / UKW Radio
mit wiederaufladbarer
Batterie**

Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	3
Zielgruppe dieser Bedienungsanleitung	3
Gestaltungsmerkmale dieser Bedienungsanleitung	3
Warnhinweise	4
Technische Daten	5
Richtlinien und Normen	6
Lieferumfang	7
Geräteübersicht	8
Besondere Eigenschaften des Gerätes.....	8
Bedienelemente und Anschlüsse am Gerät.....	9
Hinweise zur Handhabung	12
Sicherheitshinweise.....	12
Umgang mit Batterien	14
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	16
Gerät zum Betrieb vorbereiten	17
Gerät aufstellen.....	17
Steckernetzteil anschließen / Gerät laden	18
Batterien in die Fernbedienung einlegen.....	19
Kopfhörer anschließen	20

Allgemeine Geräte-Funktionen	21
Lautstärke einstellen	21
radio horeb wiedergeben	21
Funktionen	22
DAB+/DAB Radio.....	22
UKW Radio.....	26
DAB/UKW-Sender speichern	28
Bluetooth-Funktionen	29
Externe Tonquelle (AUX-IN) anschließen.....	30
Sleeptimer einstellen	30
Weckfunktion	31
Systemeinstellungen	33
Fehlerbehebung	39
Probleme mit dem Gerät	39
Probleme mit dem Radio.....	39
Probleme mit Bluetooth.....	40
Gerät reinigen	41
Entsorgungshinweise	42
Entsorgung des internen Akkus	42
Entsorgung der Verpackung.....	42
Entsorgung des Gerätes	42
Ersatzteile & Zubehör	43

Vorwort

Diese Bedienungsanleitung hilft beim bestimmungsgemäßen und sicheren Gebrauch des Gerätes.

Die Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen und für den späteren Gebrauch aufbewahren.

Insbesondere die enthaltenen Sicherheits- und Warnhinweise müssen beachtet werden, um mögliche Gefahren beim Gebrauch des Gerätes abzuwenden.

Alle Marken- und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Hersteller.

- Bluetooth is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc.

Zielgruppe dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung richtet sich an jede Person, die das Gerät

- aufstellt,
- bedient,
- reinigt oder
- entsorgt.

Gestaltungsmerkmale dieser Bedienungsanleitung

Verschiedene Elemente der Bedienungsanleitung sind mit festgelegten Gestaltungsmerkmalen versehen. So kann leicht festgestellt werden, ob es sich um

normalen Text,

<Menüpunkte>,

- Aufzählungen oder
 1. Handlungsschrittehandelt.

Warnhinweise

Die Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung sind gemäß nachfolgendem Schema aufgebaut:

GEFAHR

Das Signalwort „**GEFAHR**“ kennzeichnet eine Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!

WARNUNG

Das Signalwort „**WARNUNG**“ kennzeichnet eine Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!

VORSICHT

Das Signalwort „**VORSICHT**“ kennzeichnet eine Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!

ACHTUNG

Das Signalwort „**ACHTUNG**“ kennzeichnet mögliche Sachschäden.

Hinweis

„**Hinweis**“ kennzeichnet nützliche oder wichtige Informationen zum Produkt.

Technische Daten

DAB+ / UKW Radio	
Abmessungen Gerät mit Ladestation	(Breite x Höhe x Tiefe) 215 x 145 x 100 mm
Abmessungen Gerät	(Breite x Höhe x Tiefe) 215 x 122 x 100 mm
Abmessungen Ladestation	(Breite x Höhe x Tiefe) 215 x 29 x 90 mm
Gewicht Gerät mit Ladestation	830 g
Ausgangsleistung	3 W RMS
Umgebungstemperatur	+5 °C bis +35 °C
Relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)	5 % bis 90 %
Batterietyp: Batterie-Kapazität:	Li-Ion-Akku Typ 18650 Spielzeit ca. 7h bei 50% Lautstärke im DAB Modus Ladezeit ca. 4h

DAB / DAB+ Frequenz	174 (5A) – 240 MHz (13F)
FM Frequenz	87,5 – 108 MHz
Bluetooth Version	V 4.2 BR/EDR konform
Frequenz	2.4 GHz
Reichweite	ca. 10 m
Antenne	Teleskopantenne ca. 65 cm
Kopfhörer	3,5 mm Klinke
Audio-Eingang	3,5 mm Klinke
Audio-Ausgang	3,5 mm Klinke
Ladeeingang Gerät	USB Typ-C

Steckernetzteil	
Hersteller	Dual GmbH, Graf-Zeppelin-Str. 7, 86899 Landsberg
Typ	AD0181-0552500GB
Eingangsspannung	100 bis 240 V AC
Eingangsfrequenz	50 / 60 Hz
Ausgangsspannung	5,5 V DC
Ausgangsstrom	2,5 A
Ausgangsleistung	13,75 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	87 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	≤ 0,1 W
Effizienz bei geringer Last	71 %

Die Effizienzwerte wurden bei einer Eingangsspannung von 230 V AC, 50 Hz ermittelt.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Die Abmessungen sind ungefähre Werte.

Richtlinien und Normen

Hiermit erklärt die Dual GmbH, dass der Funkanlagentyp radio horeb Jona der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://dual.de/konformitaetserklaerungen/>



Lieferumfang

Bitte stellen Sie sicher, dass alle nachfolgend aufgeführten Zubehörteile vorhanden sind:

- Das Gerät,
- Ladestation,
- Netzteil,
- Fernbedienung mit Batterien, 2 x 1,5 V, AAA
- diese Bedienungsanleitung.

Hinweis:

Wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst sollte der Lieferumfang unvollständig sein.

Geräteübersicht

Besondere Eigenschaften des Gerätes

- DAB+ Tuner für Empfang von Digitalradiosendern.
- PLL-UKW-RDS Tuner für Empfang von Analogradiosendern.
- Bluetooth zur kabellosen Musikübertragung via Smartphone und Tablet mit einer Reichweite von bis zu 10 Metern.
- Festspeichertasten für Favoriten.
- Eingebaute wiederaufladbare Batterie (2.200 mAh) in Batteriefach (von außen zugänglich).
- Praktische Ladestation mit Bestätigungston (Gerät lädt).
- Kopfhöreranschluss (3,5 mm).
- AUX-IN Audioeingang (3,5 mm).
- Line-Out Audio-Ausgang (3,5 mm).
- 2 Weckzeiten einstellbar.

Bedienelemente und Anschlüsse am Gerät

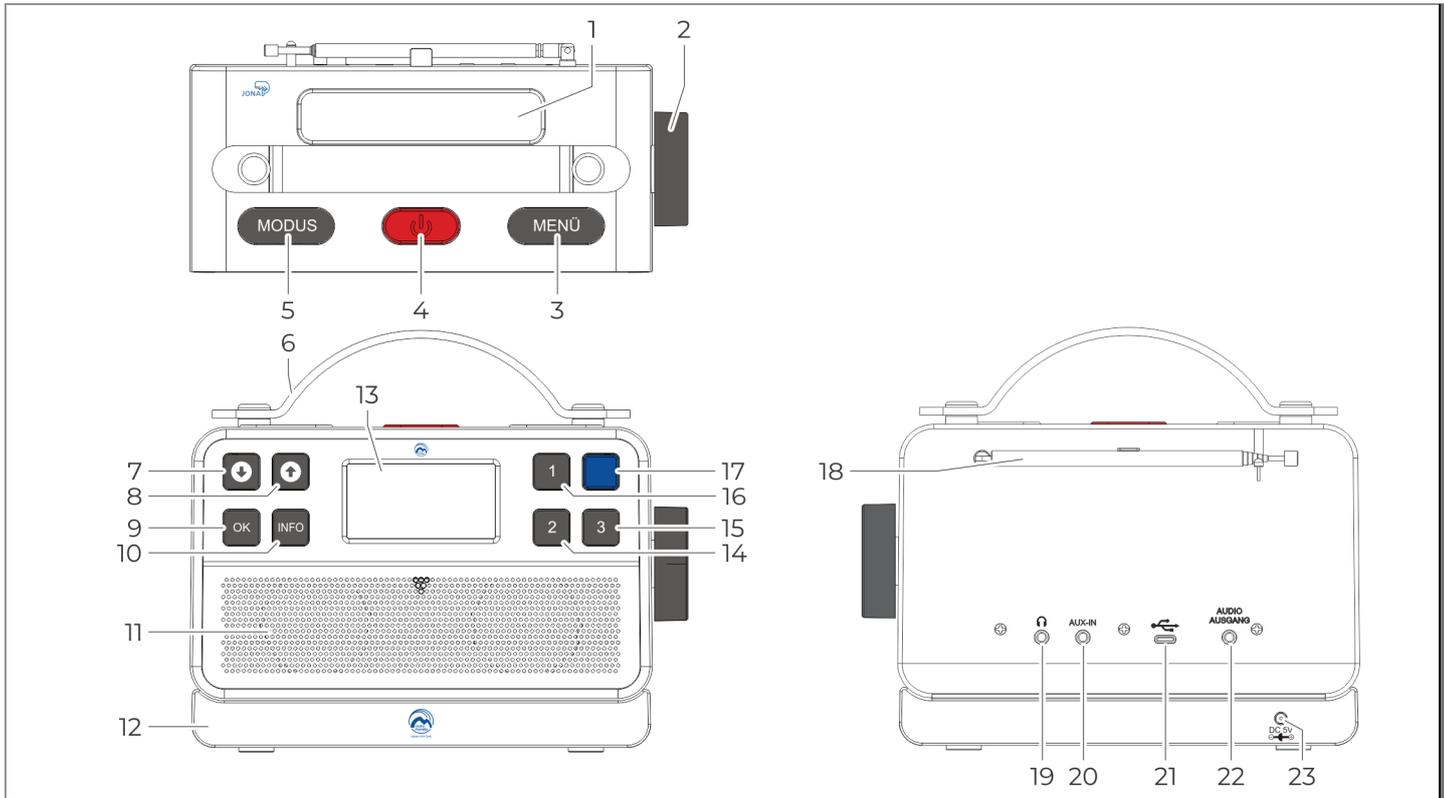


Abb. 1: Bedienelemente / Anschlüsse

Geräteübersicht

1	Fach für Fernbedienung / Smartphone
2	LAUTSTÄRKE: Lautstärke regeln
3	MENÜ: Menü öffnen, geöffnetes Menü schließen
4	 : Ein- und Ausschalten
5	MODUS: Quelle auswählen DAB / UKW / Bluetooth / AUX
6	Tragegriff
7, 8	 /  : Sender oder Menü auswählen
9	OK: Auswahl bestätigen
10	INFO: Informationen DAB/UKW einblenden
11	Lautsprecher
12	Ladestation
13	Display
14, 15, 16	1, 2, 3: Speichertasten für Senderfavoriten
17	HOREB: Direktwahltaste für radio horeb
18	Teleskopantenne

19	 : Kopfhöreranschluss, 3,5 mm
20	AUX-IN: Anschluss externe Quelle, 3,5 mm Klinkenstecker
21	 : USB-C Ladeanschluss
22	Cinch-Audio-Ausgang R / L rot - rechter Kanal, weiß - linker Kanal
23	DC 5V: Anschluss für Steckernetzteil

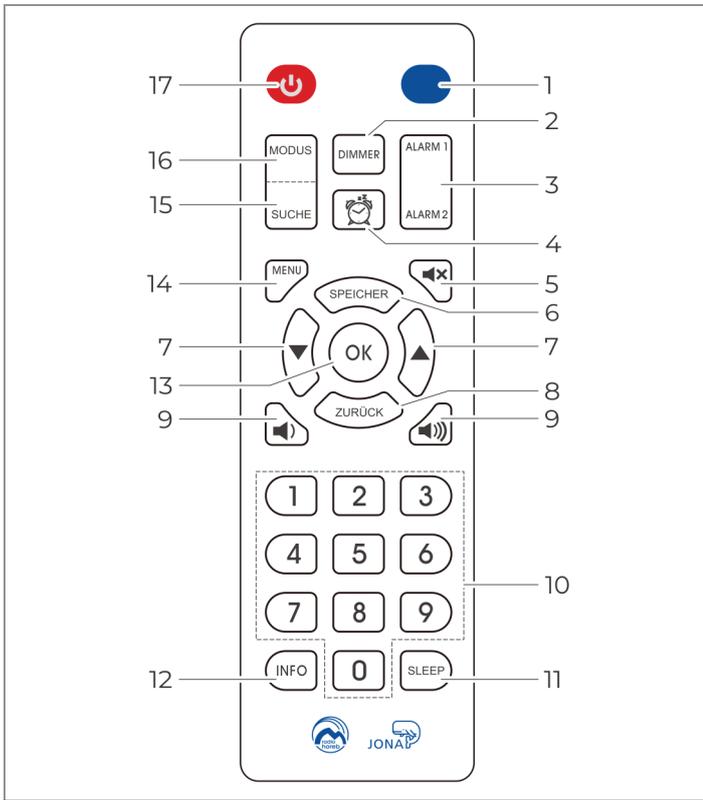


Abb. 2: Fernbedienung

1	HOREB: Direktwahltaste für radio horeb
2	DIMMER: Displayhelligkeit einstellen
3	ALARM 1/2: Weckzeit 1/2 einstellen, Weckzeit 1/2 ein-/ ausschalten
4	: Schlummer-Funktion
5	: Stummschalten / Mute
6	SPEICHER: DAB- / UKW-Senderfavorit speichern
7	▼/▲: Sender oder Menü auswählen
8	ZURÜCK: Menüebene zurück / Menü verlassen
9	/ : Lautstärke regeln
10	0...9: Speichertasten für Senderfavoriten
11	SLEEP: Sleptimer (Ausschaltzeit) einstellen
12	INFO: Informationen DAB / UKW einblenden
13	OK: Auswahl bestätigen
14	MENÜ: Menü öffnen, geöffnetes Menü schließen
15	SUCHE: Sendersuchlauf DAB / UKW starten
16	MODUS: Quelle auswählen DAB / UKW / Bluetooth / AUX
17	: Ein- und Ausschalten

Hinweise zur Handhabung

Alle Sicherheitshinweise sorgfältig durchlesen und diese Bedienungsanleitung für spätere Fragen aufbewahren. Alle Warnungen und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung befolgen.

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise zum Umgang mit dem Steckernetzteil

- Das Steckernetzteil darf nur an eine Netzspannung von 100-240 V~, 50/60 Hz angeschlossen werden. Niemals das Steckernetzteil mit einer anderen Spannung betreiben.
 - Nur das mitgelieferte Steckernetzteil verwenden.
 - Das Steckernetzteil erst anschließen, nachdem die Installation vorschriftsmäßig beendet ist.
 - Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose anschließen. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
 - Die Steckdose sollte möglichst nah am Gerät sein.
 - Die Verwendung von Mehrfachsteckdosen vermeiden.
- Sicherstellen, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich ist, damit das Gerät schnell von der Stromversorgung getrennt werden kann.
 - Das Netzkabel so verlegen, dass niemand darüber stolpern kann.
 - Das Steckernetzteil vollständig in die Steckdose stecken.
 - Das Steckernetzteil nicht mit nassen Händen anfassen, Gefahr eines elektrischen Schlages.
 - Wenn das Steckernetzteil defekt ist bzw. wenn das Gerät sonstige Schäden aufweist, darf es nicht in Betrieb genommen werden.
 - Das Steckernetzteil nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
 - Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden. Das Steckernetzteil aus der Steckdose ziehen, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
 - Bei Störungen oder Rauch- und Geruchsbildung aus dem Gehäuse sofort Steckernetzteil aus der Steckdose ziehen.

Sicherheitshinweise zur Aufstellung des Gerätes

- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aussetzen.
- Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Swimmingpools oder spritzendem Wasser in Betrieb nehmen.
- Keine offenen Brandquellen auf das Gerät stellen, (z. B. brennende Kerzen).
- Keine Behälter mit Flüssigkeit auf das Gerät stellen (z. B. Blumenvasen). Diese könnten umfallen und die auslaufende Flüssigkeit zu erheblicher Beschädigung bzw. zum Risiko eines elektrischen Schlages führen.
- Fremdkörper dürfen nicht in das Innere des Gerätes gelangen (z. B. Nadeln, Münzen etc.).
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen lassen, bevor es wieder in Betrieb genommen wird. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

Sicherheitshinweise zum Betrieb des Gerätes

- Musik nicht mit großer Lautstärke hören. Dies kann zu bleibenden Gehörschäden führen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden.
Ausnahme:
Die Personen werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder niemals unbeaufsichtigt dieses Gerät benutzen lassen.
- Die Anschlusskontakte nicht mit metallischen Gegenständen oder den Fingern berühren. Die Folge können Kurzschlüsse sein.

Sicherheitshinweise zur Reparatur und Wartung

- Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich vom Kundendienst oder durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal vorgenommen werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Niemals versuchen, ein defektes Gerät selbst zu reparieren. Immer an eine unserer Kundendienststellen wenden.
- Gerät auf keinen Fall öffnen. Dies darf nur vom Kundendienst oder durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal vorgenommen werden. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Es ist verboten, Umbauten am Gerät vorzunehmen.
- Beschädigte Geräte bzw. beschädigte Zubehörteile dürfen nicht mehr verwendet werden.

Umgang mit Batterien

WARNUNG

Warnung - Explosionsgefahr

- Normale Batterien dürfen nicht geladen, mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, erhitzt, ins offene Feuer geworfen oder direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt werden.
 - Batterien korrekt einlegen. Bei falsch eingelegter Batterie besteht Explosionsgefahr!
-

WARNUNG

Warnung - Erstickungsgefahr!

Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Dies kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen.

- Bei Verschlucken von Batterien sofort einen Arzt aufsuchen!
 - Sicherstellen, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen.
-

⚠️ WARNUNG**Warnung - Verätzungsgefahr!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen und Vergiftungen verursachen.

- Geeignete Schutzhandschuhe benutzen.
- Ausgelaufene Batterien fachgerecht entsorgen.
- Das Batteriefach mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Nur auslaufgeschützte Batterien oder Akkus des gleichen Typs verwenden.
- Niemals alte und neue Batterien gleichzeitig verwenden.

- Schwächer werdende Batterien rechtzeitig auswechseln.
- Immer alle Batterien gleichzeitig auswechseln und nur Batterien des gleichen Typs verwenden.
- Verbrauchte Batterien fachgerecht entsorgen.

Wichtiger Hinweis zur Entsorgung

Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Gesundheit und die Umwelt schädigen.

- Batterien unterliegen der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG und dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.
- Über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien informieren, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

Dieses Zeichen befindet sich auf schadstoffhaltigen Batterien:



Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für den Empfang von UKW/DAB-Radiosendungen, für die Wiedergabe von Musikdateien von externen Geräten sowie Streaming per Bluetooth entwickelt.

Das Gerät ist für den privaten Gebrauch konzipiert und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Gerät zum Betrieb vorbereiten

Gerät aufstellen

- Das Gerät auf einen festen, sicheren und ebenen Untergrund aufstellen.
- Für gute Belüftung sorgen. Die beim Betrieb entstehende Wärme muss durch ausreichende Luftzirkulation abgeführt werden. Deshalb darf das Gerät nicht abgedeckt oder in einem geschlossenen Schrank untergebracht werden. Für einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät sorgen.
- Das Gerät nicht auf weiche Oberflächen wie Teppiche, Decken oder in der Nähe von Gardinen und Wandbehängen aufstellen. Die Lüftungsöffnungen könnten dadurch verdeckt und notwendige Luftzirkulation kann dadurch unterbrochen werden. Dies könnte möglicherweise zu einem Gerätebrand führen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen.
- Direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub vermeiden.
- Das Gerät ist für die Verwendung in trockener Umgebung und in gemäßigttem Klima vorgesehen und darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit sowie Tropf- oder Spritzwasser aufgestellt werden (z. B. Küche oder Sauna). Niederschläge von Kondenswasser und Spritzwasser können zur Beschädigung des Gerätes führen.
- Das Gerät nur auf den Gerätefüßen stehend betreiben.
- Die Gerätefüße können unter Umständen farbige Abdrücke auf bestimmten Möbeloberflächen hinterlassen. Schutz zwischen Ihren Möbeln und dem Gerät verwenden.
- Das Gerät nicht im Freien verwenden.
- Keine schweren Gegenstände auf das Gerät stellen.
- Wenn das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird, kann sich im Inneren des Gerätes Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall etwa eine Stunde warten, bevor es in Betrieb genommen wird.
- Bei Gewitter das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen.
- Zu hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen, besonders in Verbindung mit Kopfhörern.
- Das Gerät von anderen Geräten fernhalten, die starke Magnetfelder erzeugen (z. B. Elektromotoren).
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, die Batterien entnehmen, da diese auslaufen und das Gerät beschädigen können.

Steckernetzteil anschließen / Gerät laden

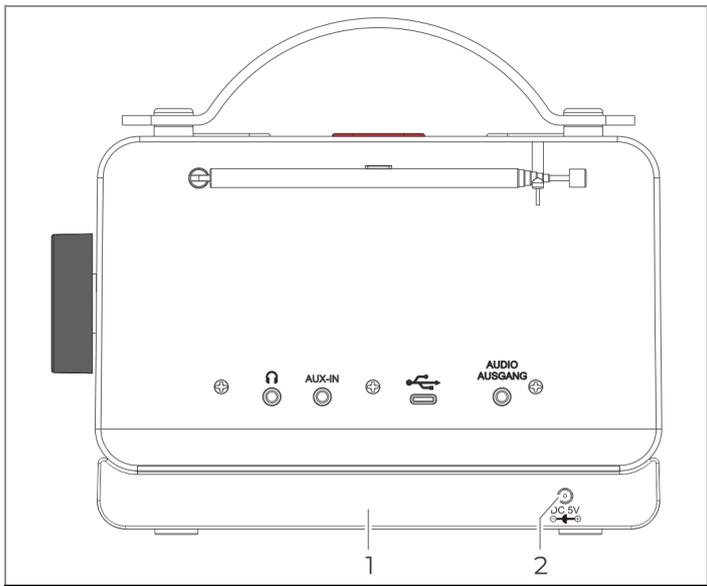


Abb. 3: Netzteil am Gerät anschließen

Hinweis

Es wird empfohlen das Gerät Zuhause in der Ladestation zu betreiben. Dann stehen auch die Weckfunktion sowie die Bedienung über die Fernbedienung zur Verfügung.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes

Beschädigung des Gerätes durch falsche Netzspannung.

- Sicherstellen, dass Netzspannung mit den Angaben auf dem Steckernetzteil übereinstimmt.
- Nur das mitgelieferte Steckernetzteil verwenden.

1. Das Gerät auf die Ladestation (1) stellen.
2. Das Kabel des Steckernetzteils mit der Buchse **DC 5V** (2) am Gerät verbinden und dann das Steckernetzteil in die Steckdose stecken.
 - Es ertönt ein Signalton und das Gerät wird aufgeladen.
 - Alternativ kann das Gerät auch über den USB-C-Anschluss auf der Rückseite des Gerätes geladen werden. Ein geeignetes Ladekabel ist im Zubehörhandel erhältlich oder liegt vielen aktuellen Smartphones bei.

Batterien in die Fernbedienung einlegen

⚠️ WARNUNG

Verätzungsgefahr

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen und Vergiftungen verursachen.

- Geeignete Schutzhandschuhe benutzen.
- Ausgelaufene Batterien fachgerecht entsorgen.
- Das Batteriefach mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Nur auslaufgeschützte Batterien oder Akkus des gleichen Typs verwenden.
- Niemals alte und neue Batterien gleichzeitig verwenden.

Wichtiger Hinweis zur Entsorgung

Verbrauchte Batterien fachgerecht entsorgen, siehe Kapitel „Umgang mit Batterien“ auf Seite 14.

Nimmt die Reichweite der Fernbedienung ab, sollten die Batterien gegen neue Batterien ausgewechselt werden.

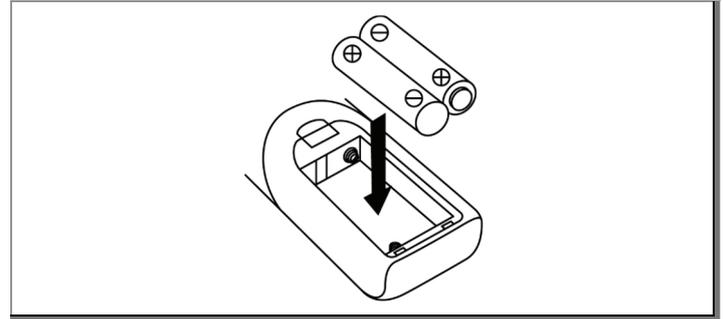


Abb. 4: Fernbedienung – Batteriefach

1. Den Batteriefachdeckel öffnen
2. Ggf. die alten Batterien entfernen.
3. Zwei Batterien AAA einlegen. Beim Einlegen auf die richtige Polung achten (siehe Abb. 4).
4. Den Batteriefachdeckel sorgfältig schließen.

Hinweis

Wird die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt, sollte die Batterien herausgenommen werden. Andernfalls kann die Fernbedienung durch Auslaufen der Batterien beschädigt werden.

Kopfhörer anschließen

VORSICHT



Gehörschäden!

Zu hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen, besonders in Verbindung mit Kopfhörern.

Vor der Verwendung von Kopfhörern die Gerätelautstärke auf den minimalen Wert einstellen.

Wird ein Kopfhörer (nicht im Lieferumfang) angeschlossen, sind die internen Lautsprecher stumm geschaltet.

Nur Kopfhörer mit einem 3,5 Millimeter-Klinkenstecker verwenden.

1. Den Kopfhörer am Kopfhöreranschluss  an der Rückseite des Gerätes anschließen.
2. Die Lautstärke auf den gewünschten Wert einstellen.

Allgemeine Geräte-Funktionen

1. Das Steckernetzteil in die Steckdose stecken.
2. Zum Einschalten die Taste  kurz drücken.
 - Das Gerät wechselt in den zuletzt gewählten Modus und gibt ggf. den zuletzt eingestellten Sender wieder.
3. Zum Ausschalten die Taste  erneut kurz drücken.
 - Das Gerät wechselt in den Standby-Modus.
 - Wird das Gerät geladen (in der Ladestation, bzw. über den USB-C Anschluss) wird die aktuelle Uhrzeit und das Datum angezeigt.

Hinweis

- Das Gerät kann nur über die Fernbedienung bedient werden, wenn das Gerät geladen wird (in der Ladestation, bzw. über den USB-C Anschluss).
- Um das Gerät vollständig auszuschalten, das Steckernetzteil aus der Steckdose ziehen.
- Nach dem ersten Einschalten des Gerätes wechselt das Gerät automatisch in den DAB-Modus und führt einen vollständigen Sender-Suchlauf durch.

Lautstärke einstellen

- Zum Einstellen der Lautstärke den Drehknopf – **LAUTSTÄRKE +** am Gerät drehen.
- Alternativ die Lautstärke mit den Tasten  und  an der Fernbedienung einstellen.

radio horeb wiedergeben

1. Die blaue Taste **HOREB** am Gerät oder auf der Fernbedienung drücken.
 - Das Gerät wechselt ggf. in den DAB+ Modus und ruft den Sender "radio horeb" auf.

Hinweis

Diese Funktion ist nur aktiv sofern der Sender "radio horeb" bei einem vollständigen Suchlauf gefunden wurde, siehe „Sendersuchlauf (automatisch)“ auf Seite 22.

Funktionen

DAB+/DAB Radio

Das Radio unterstützt Digital Audio Broadcasting (DAB). DAB ist die digitale Verbreitung von Audiosignalen. DAB+ ist die Weiterentwicklung von DAB in optimierter digitaler Audiokomprimierung.

Auf einem Frequenzblock können mehrere Programme verbreitet werden. Das Programmbündel wird Multiplex oder „Ensemble“ genannt. Jedes Mal, wenn ein „Ensemble“ gefunden wird, wird die Anzahl der gefundenen Sender im Display angezeigt.

Das Radio in der Nähe eines Fensters positionieren und die Antenne vollständig ausziehen.

Hinweis

- Zur Verbesserung des Empfanges kann es notwendig sein, die Antenne in eine andere Richtung auszurichten.
- Nach dem ersten Einschalten des Gerätes wechselt das Gerät automatisch in den DAB-Modus und führt einen vollständigen Sender-Suchlauf durch.
- Ggf. unter www.dabplus.de/empfang/ den prognostizierten Empfang an Ihrem Standort prüfen.

DAB+/DAB-Sender wiedergeben

1. Mit der Taste **MODUS** die Betriebsart **DAB** wählen.
2. Mit den Tasten (↑) / (↓) am Gerät oder den Tasten ▲ / ▼ an der Fernbedienung den gewünschten Sender auswählen.
3. Alternativ mit den Tasten **1 ... 3** am Gerät oder den Tasten **1 ... 0** an der Fernbedienung einen gespeicherten Sender auswählen.

Sendersuchlauf (automatisch)

Beim Sendersuchlauf wird nach allen DAB-Band III-Kanälen gesucht.

1. Die Taste **MENÜ** drücken.
 - Im Display wird der Text <Vollständiger Suchlauf> angezeigt.
2. Die Taste **OK** drücken, um den Suchlauf zu starten. Alternativ die Taste **SUCHE** auf der Fernbedienung drücken.
 - Im Display wird die Anzahl der im Suchlauf gefundenen Sender angezeigt.
 - Nach Abschluss des Suchlaufs wird automatisch der erste alphanumerisch gefundene Sender ausgewählt.

Sendersuchlauf (manuell)

1. Die Taste **MENÜ** drücken.
 - Im Display wird der Text <Vollständiger Suchlauf> angezeigt.
2. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten **▲** / **▼** an der Fernbedienung den Menüpunkt <Manuell einstellen> auswählen.
3. Die Taste **OK** drücken, um manuellen Suchlauf zu starten.
 - Im Display wird der aktuelle DAB-Kanal angezeigt, z. B. <5A 174.928 MHz>.
4. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten **▲** / **▼** an der Fernbedienung den gewünschten DAB-Kanal (5A–13F) auswählen.
5. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
 - Wird ein Signal gefunden, werden die Sender automatisch gespeichert. Damit ist die manuelle Sendersuche beendet. Die Taste MENU ggf. wiederholt drücken, um das Menü zu verlassen.

DRC-Funktion einstellen

Über die DRC-Funktion (Dynamic Range Control) kann eine automatische Laustärkeanpassung bei der DAB-Wiedergabe erfolgen.

Die DRC-Funktion ist senderabhängig und wird nicht von jedem Sender unterstützt.

1. Die Taste **MENÜ** drücken.
 - Im Display wird der Text <Vollständiger Suchlauf> angezeigt.
2. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten **▲** / **▼** an der Fernbedienung den Menüpunkt <DRC> auswählen.
3. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
4. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten **▲** / **▼** an der Fernbedienung zwischen <DRC aus>, <DRC hoch> oder <DRC tief> wählen.
5. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.

Senderreihenfolge ändern

Die Senderreihenfolge der DAB-Senderliste kann angepasst werden. Die Sender können entweder gebündelt nach Ensemble oder alphabetisch sortiert werden.

1. Die Taste **MENÜ** drücken.
 - Im Display wird der Text <Vollständiger Suchlauf> angezeigt.
2. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <Senderreihenfolge> auswählen.
3. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
4. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung zwischen <Ensemble> oder <Alphanumerisch> wählen.
5. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.

Inaktive Sender

Mit der Funktion "Inaktive Sender" können nicht mehr empfangbare Sender beim nächsten Suchlauf aus der Senderliste entfernt werden. Die Funktion ist z. B. bei einem Standortwechsel des Gerätes sinnvoll.

1. Die Taste **MENÜ** drücken.
 - Im Display wird der Text <Vollständiger Suchlauf> angezeigt.
2. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <Inaktive Sender> auswählen.
3. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
4. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung <Ja> auswählen, um die inaktiven Sender aus der Senderliste zu entfernen.

Anzeige von Senderinformationen

Mit dem DAB+/DAB-Signal können zusätzliche Informationen von den Radiosendern übertragen werden.

- Die Taste **INFO** wiederholt kurz drücken, um die Senderinformationen nacheinander anzuzeigen.

Folgende Senderinformationen können angezeigt werden:

DLS/DLS+ Text

Senderabhängig, z. B. der gerade gespielte Musikkittel und Interpret oder aktuelle Kurznachrichten.

Signalstärke

Balkenanzeige der Signalstärke des aktuellen Senders.

Programmtyp (PTY)

Anzeige des Programmtyps des aktuellen Senders, z. B. POP, NEWS, etc.

Ensemble Name

Anzeige des Ensemble-Namens.

Kanalnummer / Frequenz

Anzeige der Kanalnummer und der Frequenz des aktuellen Senders.

Signalfehler

Anzeige der aktuellen Signalfehler.

Bitrate

Anzeige der aktuellen Bitrate des Senders.

Netzbetrieb / Ladezustand

Anzeige des Ladezustands des eingebauten Akkus.

Uhrzeit / Datum

Anzeige der aktuellen Uhrzeit und des aktuellen Datums.

UKW Radio

Das Radio eignet sich zum Empfang von UKW-Radiosendern.

Das Radio in der Nähe eines Fensters positionieren und die Antenne vollständig ausziehen.

Hinweis

- Zur Verbesserung des Empfanges kann es notwendig sein, die Antenne in eine andere Richtung auszurichten.

UKW-Sender wiedergeben

1. Mit der Taste **MODUS** die Betriebsart **FM** wählen.
2. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung die gewünschte Senderfrequenz, in 0,05 Mhz-Schritten, einstellen. Alternativ mit den Tasten **1 ... 3** am Gerät oder den Tasten **1 ... 0** an der Fernbedienung einen gespeicherten Sender auswählen.

Sendersuchlauf (automatisch)

1. Die Taste  oder  am Gerät gedrückt halten, um den Sendersuchlauf zu starten. Alternativ die Taste **SUCHE** auf der Fernbedienung drücken.
 - Der Suchlauf startet und stoppt automatisch beim nächsten gefundenen Sender.
2. Den gefundenen Sender ggf. speichern, siehe „DAB/UKW-Sender speichern“ auf Seite 28.

Suchlauf-Einstellung

Die Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs ist einstellbar.

1. Die Taste **MENÜ** drücken.
 - Im Display wird der Text <Suchlauf-Einstellung> angezeigt.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
3. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung zwischen <Nur kräftige Sender> und <Alle Sender> wählen.
4. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.

Stereo / Mono-Umschaltung

Standardmäßig werden UKW-Sender in Stereo wiedergegeben. Um die Wiedergabequalität bei schwachen Sendern zu verbessern, kann auf Mono-Wiedergabe umgeschaltet werden.

1. Die Taste **MENÜ** drücken.
 - Im Display wird der Text <Suchlauf-Einstellung> angezeigt.
2. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <Audio-Einstellung> auswählen.
3. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
4. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung zwischen <Stereo möglich> und <Nur Mono> wählen.
5. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.

Anzeige von Senderinformationen

Mit dem UKW-Signal können zusätzliche Informationen von den Radiosendern übertragen werden.

- Die Taste **INFO** wiederholt kurz drücken, um die Senderinformationen nacheinander anzuzeigen.

Folgende Senderinformationen können angezeigt werden:

Radiotext

Senderabhängig, z. B. der gerade gespielte Musiktitel und Interpret oder aktuelle Kurznachrichten.

Programmtyp (PTY)

Anzeige des Programmtyps des aktuellen Senders, z. B. POP, NEWS, etc.

Frequenz

Anzeige der Frequenz des aktuellen Senders.

Stereo/Mono

Anzeige ob der Sender in Stereo oder Mono empfangen wird.

Netzbetrieb / Ladezustand

Anzeige des Ladezustands des eingebauten Akkus.

Uhrzeit / Datum

Anzeige der aktuellen Uhrzeit und des aktuellen Datums.

DAB/UKW-Sender speichern

Es können jeweils 10 DAB- und UKW-Sender im Gerät gespeichert werden. Die Sender werden in zwei unabhängigen Senderlisten getrennt für DAB- und UKW-Sender gespeichert.

Sender speichern – Stationstasten 1 ... 3

1. Den Sender (DAB oder UKW) auswählen, der gespeichert werden soll.
2. Eine der Tasten **1 ... 3** am Gerät gedrückt halten, bis im Display der Text <Programm # gesp.> angezeigt wird.

Sender speichern – Senderliste 1 ... 10

1. Den Sender (DAB oder UKW) auswählen, der gespeichert werden soll.
 2. Die Taste **SPEICHER** an der Fernbedienung gedrückt halten, bis im Display der Text <Progr. speichern # (Leer):> angezeigt wird.
 3. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den gewünschten Speicherplatz auswählen.
 4. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
- Im Display wird zur Bestätigung der Text <Programm # gesp.> angezeigt.

ODER:

Eine der Tasten **0 ... 9** gedrückt halten, bis im Display der Text <Programm # gesp.> angezeigt wird.

Gespeicherten Sender aufrufen

Über die Stationstasten am Gerät

- Eine der Tasten **1 ... 3** drücken um einen gespeicherten Sender auswählen.

Über die Zifferntasten an der Fernbedienung

- Eine der Tasten **0 ... 9** drücken um einen gespeicherten Sender auswählen.

Über die Senderliste

1. Die Taste **SPEICHER** an der Fernbedienung kurz drücken.
 - Im Display wird der Text <Progr.aufrufen> angezeigt.
2. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den gewünschten Speicherplatz auswählen.
3. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.

Bluetooth-Funktionen

Mit dem Gerät kann über die Bluetooth-Schnittstelle das Audio-Signal eines Bluetooth-fähigen Smartphones oder Tablets wiedergegeben werden.

Dazu muss das Smartphone oder Tablet über Bluetooth mit dem Gerät gekoppelt werden.

Hinweis

Die Reichweite des Bluetooth-Signals des Gerätes beträgt ca. 10 Meter.

Gerät über Bluetooth koppeln

1. Mit der Taste **MODUS** die Betriebsart **Bluetooth** wählen.
2. Am Smartphone / Tablet die Bluetooth-Einstellungen öffnen und nach neuen Bluetooth-Geräten suchen.
3. Nach erfolgreicher Suche in der Geräteliste „Jona“ auswählen.
Falls ein Passwort abgefragt wird, „0000“ eingeben und bestätigen.
 - Bei erfolgreicher Verbindung wird im Display <BT Verbunden> angezeigt.
4. Die Bluetooth-Verbindung ist jetzt hergestellt.

Musik / Audiosignale wiedergeben

1. Am Smartphone / Tablet eine Mediaplayer-App öffnen und die Wiedergabe starten.
2. Die Lautstärke an beiden Geräten regeln.

Hinweis

Idealerweise die Lautstärke am verbundenen Gerät auf Maximum regeln, um die ungewollte Verstärkung von Störsignalen zu vermeiden.

Externe Tonquelle (AUX-IN) anschließen

Der Ton eines externen Gerätes (z. B. CD-Player, DVD-Player, AV-Receiver, iPod oder andere Geräte mit Audioausgang) kann über die Lautsprecher dieses Gerätes wiedergegeben werden.

1. Den Audioausgang des externen Gerätes über ein Audiokabel (mit 3,5 mm-Klinkenstecker) mit dem **AUX-IN**-Eingang verbinden.
2. Gerät einschalten.
3. Mit der Taste **MODUS** die Betriebsart **AUX** wählen.
 - Im Display wird der Text <AUX> sowie der Ladezustand angezeigt.
4. Die Lautstärke an beiden Geräten regeln.

Hinweis

Idealerweise die Lautstärke am externen Gerät auf Maximum regeln, um die ungewollte Verstärkung von Störsignalen zu vermeiden.

Sleeptimer einstellen

Das Gerät kann sich nach einer einstellbaren Zeit automatisch ausschalten.

Der Sleptimer kann über die Fernbedienung eingestellt werden.

1. Die Taste **SLEEP** auf der Fernbedienung wiederholt drücken bis die gewünschte Ausschaltzeit im Display angezeigt wird.
 - Die Ausschaltzeit kann in folgenden Stufen eingestellt werden:
15 > 30 > 45 > 60 > 90 Minuten, <Sleep aus> deaktiviert den Sleptimer.
2. Das Gerät wechselt nach Ablauf der eingestellten Zeit in den Standby-Modus.

Weckfunktion

Das radio horeb Jona verfügt neben einer Uhr mit Datumsanzeige über zwei einstellbare Weckalarme mit Schlummerfunktion.

Als Weckton für jeden Wecker kann wahlweise das DAB/UKW-Radio oder ein Weckton (Summer) verwendet werden.

Die Einstellung der Weckfunktion erfolgt über die Fernbedienung.

Weckzeit einstellen

1. Die Taste **ALARM 1** oder **ALARM 2** kurz drücken.
 - Im Display wird <Wecker 1 einrichten> oder <Wecker 2 einrichten> angezeigt.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
 - Im Display wird <Zt. Ein> (Aufwachzeit) und die Weckzeit <00:00> angezeigt. Die Stunden werden blinkend angezeigt.
3. Mit den Tasten ▲ / ▼ die Weckzeit (Stunden:Minuten) einstellen und mit der Taste **OK** bestätigen.
 - Im Display wird <DAUER> (Dauer des Weckalarms) angezeigt.
4. Mit den Tasten ▲ / ▼ die Dauer des Weckalarms (15, 30, 45, 60, 90, 120 Minuten) einstellen und mit der Taste **OK** bestätigen.
 - Im Display wird <QUELLE> (Weckton-Quelle) und angezeigt.
5. Mit den Tasten ▲ / ▼ die Quelle des Weckalarms <DAB, FM> oder <SUMMER> einstellen und mit der Taste **OK** bestätigen.
 - Bei der Auswahl von <DAB> oder <FM> kann noch der Sender aus den Favoriten bzw. der zuletzt gehörte Sender ausgewählt werden.
 - Im Display wird der Weckintervall <TÄGLICH>, <EINMAL>, <WOCHENTAGE> oder <WERKTAGE> angezeigt.
6. Mit den Tasten ▲ / ▼ das Weckintervall einstellen und mit der Taste **OK** bestätigen.
 - Bei der Auswahl von <Einmal> muss jetzt noch das Datum für den Wecker eingestellt werden.
 - Im Display wird die Wecklautstärke als Balkendiagramm angezeigt.

7. Mit den Tasten ▲ / ▼ die Wecklautstärke einstellen und mit der Taste **OK** bestätigen.
 - Im Display wird <Wecker> und blinkend <Ein> oder <AUS> angezeigt.
8. Mit den Tasten ▲ / ▼ den Wecker ein- oder ausschalten und mit der Taste **OK** bestätigen.

Ein aktiver Wecker wird im Display in allen Betriebsmodi mit dem Weckersymbol angezeigt:



Zur eingestellten Zeit ertönt der Alarm, zunächst leise, um dann allmählich auf die eingestellte Lautstärke anzusteigen.

Die Taste **⏻** drücken, um den Alarm abzustellen und das Radio in den Standby-Modus zu schalten.

Hinweis

Ist der als Weckton eingestellte DAB-Sender nicht verfügbar, ertönt nach kurzer Zeit der Weckton (Summer). Der Weckton ertönt nur, wenn sich das Gerät in der Ladestation befindet, bzw. über den USB-C Anschluss geladen wird.

Wecker Ein- / Ausschalten

Im Betrieb

1. Die Taste **ALARM 1** oder **ALARM 2** kurz drücken.
 - Im Display wird <Wecker 1 einrichten> oder <Wecker 2 einrichten> angezeigt.
2. Mit den Tasten ▲ / ▼ den Wecker ein- oder ausschalten und mit der Taste **OK** bestätigen.

Im Standby-Modus

1. Die Taste **ALARM 1** oder **ALARM 2** kurz drücken.
 - Im Display wird <Wecker 1: Aus/Ein> oder <Wecker 2: Aus/Ein > angezeigt.
2. Mit den Tasten ▲ / ▼ den Wecker ein- oder ausschalten und mit der Taste **OK** bestätigen.

Schlummerfunktion (Snooze)

1. Die Taste  auf der Fernbedienung kurz drücken, um einen Alarm für jeweils 5 Minuten auszuschalten.
 - Das Radio kehrt für 5 Minuten in den Standby-Modus zurück. Wenn der Countdown 0 (Null) erreicht, wird der Alarm erneut ausgelöst.
2. Die Taste  drücken, um den Alarm endgültig abzustellen und das Radio in den Standby-Modus zu schalten.

Systemeinstellungen

Das Menü <System> kann im DAB-Modus und im UKW-Modus aufgerufen werden.

1. Die Taste **MENÜ** drücken.
 - Im Display wird der Text <Vollständiger Suchlauf> angezeigt.
2. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <System> auswählen.

Uhrzeit und Datum

1. Im Menü <System> mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <Uhrzeit> auswählen.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.

Uhrzeit und Datum manuell einstellen

1. Im Menü <System> / <Uhrzeit> mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <Zeit/Datum einstellen> auswählen.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
3. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung die Stunden und Minuten einstellen.
4. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
5. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung das Datum einstellen.
6. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
 - Im Display wird der Text <Uhrzeit gespeichert> angezeigt.

Uhrzeit und Datum automatisch einstellen

1. Im Menü <System> / <Uhrzeit> mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <Autom. Update> auswählen.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
3. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung zwischen folgenden Optionen wählen:
 - <Update DAB/FM>: Das Gerät erhält die Uhrzeit automatisch aus dem DAB+/RDS-Signal.
 - <Update von DAB>: Das Gerät erhält die Uhrzeit automatisch aus dem DAB+-Signal.
 - <Update von FM>: Das Gerät erhält die Uhrzeit automatisch aus dem UKW/RDS-Signal.
 - <Kein Update>: Die Uhrzeit muss manuell eingestellt werden.

Zeitformat einstellen

1. Im Menü <System> / <Uhrzeit> mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <12/24 Std. einstellen> auswählen.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
3. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung zwischen folgenden Optionen wählen:
 - <24 Std. einstellen>: 24 h Zeitformat
 - <12 Std. einstellen >: 12 h Zeitformat

Datumsformat einstellen

1. Im Menü <System> / <Uhrzeit> mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <Datumsformat einst.> auswählen.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
3. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung zwischen <TT-MM-JJJJ> oder <MM-TT-JJJJ> wählen.

Displayhelligkeit

1. Im Menü <System> mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <Beleuchtung> auswählen.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.

Zeiteinstellung für gedimmtes Display

Einstellung der Zeit nach der das Display abgedimmt wird.

1. Im Menü <System> / <Beleuchtung> mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <Zeitabschaltung> auswählen.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
3. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung zwischen folgenden Optionen wählen:
 - <10 sec>, <20 sec>, <30 sec>, <45 sec>, <60 sec>, <90 sec>, <120 sec>, <180 sec>: Das Display wird nach der eingestellten Zeit gedimmt.
 - <Ein>: Das Display bleibt dauerhaft hell.

Einstellung der Displayhelligkeit

1. Im Menü <System> / <Beleuchtung> mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <An-Einstellung> auswählen.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
3. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung zwischen <Hoch>, <Mittel> oder <Niedrig> wählen.

Einstellung der Displayhelligkeit im gedimmten Modus

1. Im Menü <System> / <Beleuchtung> mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <Dim-Einstellung> auswählen.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
3. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung zwischen <Hoch>, <Mittel> oder <Niedrig> wählen.

Automatische Standby-Funktion

Einstellung der Zeit nach der das Gerät ohne Bedienung automatisch in den Standby-Modus wechselt.

1. Im Menü <System> mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <Inaktive Standby> auswählen.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
3. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung zwischen folgenden Optionen wählen:
 - <2 Stunden>, <4 Stunden >, <5 Stunden >, <6 Stunden >: Das Gerät wechselt nach der eingestellten Zeit in den Standby-Modus.
 - <Aus>: Das Gerät bleibt dauerhaft eingeschaltet.

Sprache

Im Menü <Sprache> kann die Menüsprache des Gerätes ausgewählt werden.

Folgende Sprachen sind verfügbar:

Deutsch, Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Norwegisch, Polnisch, Finnisch und Dänisch.

1. Im Menü <System> mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <Sprache> auswählen.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
3. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung die gewünschte Sprache auswählen.
4. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.

Gerät zurücksetzen (Werkseinstellung)

1. Im Menü <System> mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <Werkseinstellung> auswählen.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
3. Mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung <Ja> auswählen.
4. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen und das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.
 - Im Display wird <Neustart...> angezeigt und das Gerät startet neu.

Software-Update

Nur für Servicezwecke.

Software-Version anzeigen

1. Im Menü <System> mit den Tasten  /  am Gerät oder den Tasten  /  an der Fernbedienung den Menüpunkt <SW-Version> auswählen.
2. Die Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.
 - Im Display wird jetzt die Software-Version des Gerätes als durchlaufender Text angezeigt.

Fehlerbehebung

Probleme mit dem Gerät

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Gerät lässt sich nicht einschalten	Gerät wird nicht mit Strom versorgt. Netzkabel richtig an die Netzsteckdose anschließen. Der Akku ist leer und muss geladen werden.
Kein Ton zu hören	Lautstärke erhöhen. Falsche Quelle gewählt. Gewünschte Quelle am Gerät oder an der Fernbedienung wählen.
Störrauschen zu hören	In der Nähe des Gerätes sendet ein Mobiltelefon oder ein anderes Gerät störende Radiowellen aus. Mobiltelefon oder das Gerät aus der Umgebung des Gerätes entfernen.
Andere Störungen, laute Geräusche oder gestörte Display-Anzeige	Elektronische Bauteile des Gerätes sind gestört. Netzstecker ziehen, ca. 10 Sekunden warten, Netzstecker wieder einstecken.

Probleme mit dem Radio

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Kein DAB / FM-Radioempfang	<ul style="list-style-type: none"> • Antenne komplett ausziehen. • Gerät näher an das Fenster stellen. • Empfangsmöglichkeit auf www.dabplus.de/empfang/ prüfen.
DAB / FM-Radioempfang ist schlecht	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen, ob die Antenne komplett ausgefahren ist. • Antenne anders positionieren. • Überprüfen, ob andere Geräte (Lampen, Haushaltsgeräte) den Empfang stören.
Kein Ton / Sound	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lautstärke höher stellen.
Das Gerät funktioniert, aber einige Sender können nicht abgespielt werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Radiosender sendet nicht. • Die Radiosender wurden zwar bei einem Suchlauf gefunden, können aber mangels Signalstabilität nicht abgespielt werden. Ggf. Gerät/Antenne neu positionieren.

Probleme mit Bluetooth

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Kein Ton	<p>Sicherstellen, dass das Bluetooth-Gerät gepairt und verbunden ist.</p> <p>Prüfen, ob das Smartphone für das Streamen von Audio über Bluetooth eingerichtet ist.</p> <p>Die Lautstärke des Bluetooth-Geräts und des radio horeb Jona regeln.</p> <p>Mit MODUS zur Quelle Bluetooth schalten.</p> <p>Sicherstellen, dass das Bluetooth-Gerät in Reichweite ist.</p>
Müssen die Geräte jedes Mal erneut „gepairt“ werden?	<p>Ist ein Gerät einmal gepairt, muss es normalerweise nicht noch einmal gepaired werden. Das Smartphone muss wieder mit dem radio horeb Jona verbunden werden.</p> <p>Dazu ggf. hierfür "Jona" aus der Liste wählen. Bei den meisten Geräten erfolgt dies automatisch.</p>
Allgemein	<p>Das Gerät kann nur eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät gleichzeitig herstellen.</p> <p>Die Kompatibilität kann nicht für alle BT-Geräte garantiert werden.</p>

Gerät reinigen

WARNUNG

Gefahr durch elektrische Spannung!

Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf das Gerät nicht mit einem nassen Tuch oder unter fließendem Wasser gereinigt werden.

Vor dem Reinigen immer das Steckernetzteil aus der Steckdose ziehen.

ACHTUNG

Beschädigung von Bauteilen!

Keine Scheuerschwämme, Scheuerpulver und Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin zur Reinigung verwenden.

Das Gehäuse nur mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch, reinigen.

Entsorgungshinweise

Entsorgung des internen Akkus

Das Gerät verfügt über einen internen Lithium-Ionen Akku der herausnehmbar ist und getrennt entsorgt werden muss.

1. Abdeckung an der Geräteunterseite öffnen.
2. Den Akku entnehmen und gemäß den örtlichen Vorschriften umweltgerecht entsorgen.

Entsorgung der Verpackung

GEFAHR

Lebensgefahr durch Ersticken!

Erstickungsgefahr durch Folien und andere Verpackungsmaterialien.

- Verpackung und deren Teile nicht Kindern überlassen.

Das Gerät wurde beim Transport durch die Verpackung geschützt. Alle eingesetzten Materialien sind umweltverträglich und wieder verwertbar. Die Verpackung umweltgerecht entsorgen. Beim Händler oder über die kommunale Entsorgungseinrichtung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung der Verpackung erkundigen.

Entsorgung des Gerätes

Altgeräte sind kein wertloser Abfall. Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen werden.



Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten wird ein wichtiger Beitrag zum Schutz der Umwelt geleistet.

Beim Händler oder über die kommunale Entsorgungseinrichtung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes erkundigen.

Vor der Entsorgung des Gerätes die Batterien entfernen.

Ersatzteile & Zubehör

Die Verfügbarkeit von passendem Zubehör und Ersatzteilen für Ihr Gerät können Sie rund um die Uhr unter <https://dual.de/shop/> erfragen.

Bitte beachten, dass wir nur an eine Anschrift innerhalb von Deutschland versenden können.



radio horeb
Leben mit Gott

Hersteller

DUAL GmbH · Graf-Zeppelin-Str. 7 · D-86899 Landsberg · www.dual.de
Servicehotline: 08191 / 305 303 2 · E-Mail: office@sanktlukas.com